

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise](#)[Item\[1556c\\_TJI\\_Denise\]](#) 019 Messire Jean confesseur de Fillettes

## [1556c\_TJI\_Denise] 019 Messire Jean confesseur de Fillettes

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce De messire Jean confessant Jeanne la Simple.  
Incipit non modernisé Messire Jean confesseur de fillettes

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Relations entre les documents

**Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau**

*Ce document est une variation de :*

[\[1550\\_Tradlatfr\\_Grou\]](#) 019 Messire Jan Confesseur de Fillettes

---

**Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort**

[\[1554\\_Par\\_Gort\]](#) 019 Messire Jan confesseur de Fillettes est une variation de ce document

---

**Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau**

[\[1554\\_TJI\\_Grou\]](#) 019 Messire Jan confesseur de Fillettes est une variation de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Denise, Étienne

Date 1556

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <http://data.onb.ac.at/rec/AC10385967>

Type de numérisation Numérisation totale

Remarques2017-09-24 MS : parties marquées [[illisible]] sont illisibles parce que la numérisation a coupé ces parties. Une vérification sur exemplaire devrait pouvoir régler le problème.

## Transcription du poème

TexteMessire Jean confesseur de fillettes,Confessoit Jeanne assez belle, & jolye, Qui pour avoir de belles oreillettes{A7r}Avec un moyne avoit fait la folie,[[illisible]]tre autre point messire Jean n'oublie, {à verifier}[[illisible]] remonstrer c'est horrible forfait :[[illisible]]as disoit il, mamye, qu'as tu fait ?Regarde bien le point ou je me fonde,C'est homme à lors qu'il fut moyne parfaitPerdit la veue, & mourut quant au monde.N'as tu point peur que la terre ne fonde ?D'avoir couché avec un homme mort.□

De cœur contrit, Jeanne ses levres mord :  
Mort, ce dist elle, enda je n'en croy rien.Je l'ay veu vif depuis ne scay  
combien,Mesmes alors qu'il eut à moy affaire :Il me bransloit, & baisoit aussi  
bienEn homme vif comme vous pourriez faire.

## Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 019

FoliotationA6v, A7r

Présentation typo-iconographiqueIllustration entre le titre et la pièce sur le folio A6v.

## Informations sur la notice

Contributeur(s)Réach-Ngô, Anne

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Rechteinhaber : Österreichische Nationalbibliothek

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 23/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---